

# Вороння

Артюр Рембо

О Боже, коли холод в лузі  
Й над приголомшеним селом  
Змовка малиновий псалом,  
Спрямуй Ти на природу в тузі  
З небес високих навмання  
Чудове миле вороння.

Вітрам всі гнізда на поталу –  
Розпачливий, птахи, ваш крик!  
Тепер уздовж пожовклих рік,  
Понад шляхами і хрестами,  
В яру із недосяжним дном  
Розсійтесь і зберіться знов!

Суворий грай в полях порожніх,  
Де з позавчора сплять мерці, –  
Кружляйте в холоднечі цій  
І зупиняйте подорожніх.  
Він вісник честі у світах,  
Наш чорний надмогильний птах!

Але, о небо, понад дубом,  
Що ніби щогла уві млі,  
Залиш пташиночці малій  
Тих славити, для кого згуба  
Трава, що їх навік трима,  
Для них майбутнього нема.

Переклад В. Бойка